

Liebe Miteigentümer,

Der Vorstand hat sich am 24. April und 22. Mai zu weiteren Sitzungen getroffen und folgende Themen behandelt und Entscheidungen getroffen:

Die Dächer über dem gesamten Don Paco sind inzwischen grundlegend renoviert worden und mit einer Glasfaser-Schicht versehen worden. Demnächst wird mit der Lieferung und der Installation der Photovoltaik-Anlage über dem nordwestlichen Ende (Bauabschnitt 1) begonnen. Wir rechnen damit, dass das Projekt im Laufe des Juni abgeschlossen sein wird.

Für den Telefon-Nacht-Alarmdienst wurde wider Erwarten keine Lösung gefunden. Daher wird der im Newsletter 8-2024 mitgeteilte Vorstandsbeschluss umgesetzt:
Über der Fingerprint-Box vor der oberen Eingangstür wird ein Schlüssel-Tresor angebracht werden mit einem Hinweisschild auf die anzurufende Telefonnummer, bei der das jeweilige Notfall-Hilfspersonal in der Zeit von 22 Uhr abends bis 8 Uhr morgens telefonisch den Code für eine Schlüssel-Safe erfragen kann, um diesem eine Schlüsselkarte entnehmen zu können. Mitglieder des Vorstandes werden das Notfall-Telefon unentgeltlich bedienen und den Besatzungen der Kranken- und Notfall-Fahrzeuge in den Nachstunden bei Bedarf den Code für die Öffnung des Schlüsselsafes an der Eingangstür mitteilen. Über der Eingangstür wird eine Kamara installiert, so daß es möglich wird, das Nothilfs-Personal zu sehen.

Da es immer wieder Schwierigkeiten mit abhanden gekommenen Haustürschlüsseln gibt und auch eine große Anzahl von Schlüsseln im Besitz von Nicht-Eigentümern, wird der Vorstand ein Angebot für ein Haustürschlüssel-System mit einem Chip einholen, mit dem sowohl die Hauseingangstüren als auch das Tor zur Basura geöffnet und verschlossen werden können.

Die Renovierungsarbeiten der Fassaden sind in Vorbereitung

Der Vorstand hat entschieden, dass die Sitzmöbel aus der Eingangshalle entfernt werden, da sich in der jüngsten Vergangenheit mehrfach Unbefugte Zugang verschafft haben und auf diesen Möbel übernachtet haben. Zuletzt mußte die Polizei gerufen werden, um die ungebetenen Gäste aus dem Don Paco zu verweisen.

Der Vorstand trifft sich am 19. Juni 2024 zu seiner nächsten Sitzung

Estimados copropietarios,

La Junta Directiva celebró nuevas reuniones los días 24 de abril y 22 de mayo para debatir los siguientes temas y tomar decisiones:

Los tejados de todo Don Paco se han renovado a fondo y se les ha aplicado una capa de fibra de vidrio. La entrega e instalación del sistema fotovoltaico sobre el extremo noroeste (fase de construcción 1) comenzará en breve. Esperamos que el proyecto esté terminado a lo largo del mes de junio.

Contrariamente a lo esperado, no se ha encontrado ninguna solución para el servicio de alarma telefónica nocturna. Por lo tanto, se aplicará la resolución de la Junta comunicada en el Boletín 8-2024:

Se instalará una caja fuerte para llaves encima de la caja de huellas dactilares, frente a la puerta de entrada superior, con un cartel que indique el número de teléfono al que hay que llamar, desde el que el personal de asistencia de emergencia pertinente podrá llamar entre las 22.00 y las 8.00 horas para obtener el código de la caja fuerte para llaves y poder sacar de ella una tarjeta llave. Los miembros del Consejo Ejecutivo atenderán gratuitamente el teléfono de emergencia y, en caso necesario, facilitarán a las tripulaciones de las ambulancias y vehículos de emergencia el código para abrir la caja fuerte con llave de la puerta de entrada durante las horas nocturnas. Se instalará una cámara sobre la puerta de entrada para que el personal de emergencia pueda ser visto.

Como siempre hay dificultades con la pérdida de las llaves de la puerta principal y también un gran número de llaves en posesión de no propietarios, la Junta obtendrá un presupuesto para un sistema de llave de la puerta principal con un chip que pueda utilizarse para abrir tanto las puertas principales como la verja de la Basura.
y la verja de la Basura pueda abrirse y cerrarse.

Se están preparando las obras de renovación de las fachadas

La Junta ha decidido que se retire el mobiliario de asientos del vestíbulo de entrada, ya que personas no autorizadas han accedido y dormido en este mobiliario varias veces en el pasado reciente. Más recientemente, hubo que llamar a la policía para que desalojara a los huéspedes no invitados de Don Paco.

La Junta Directiva celebrará su próxima reunión el 19 de junio de 2024.

Dear co-owners,

The Board of Directors held further meetings on 24 April and 22 May to discuss the following topics and make decisions:

The roofs over the entire Don Paco have now been thoroughly renovated and fitted with a layer of fibreglass. The delivery and installation of the photovoltaic system above the north-west end (construction phase 1) will begin soon. We expect the project to be completed in the course of June.

Contrary to expectations, no solution has been found for the night-time telephone alarm service. Therefore, the Board resolution communicated in Newsletter 8-2024 will be implemented: A key safe will be installed above the fingerprint box in front of the upper entrance door with a sign indicating the telephone number to call, from which the relevant emergency assistance staff can call between 10pm and 8am to obtain the code for a key safe so that they can take a key card from it. Members of the Executive Board will operate the emergency telephone free of charge and, if necessary, provide the crews of the ambulance and emergency vehicles with the code for opening the key safe at the entrance door during the night hours. A camera will be installed above the entrance door so that the emergency personnel can be seen.

As there are always difficulties with lost front door keys and also a large number of keys in the possession of non-owners, the Board will obtain a quotation for a front door key system with a chip that can be used to open both the front doors and the gate to the Basura.
and the gate to the Basura can be opened and locked.

The renovation work on the façades is in preparation

The Board has decided that the seating furniture will be removed from the entrance hall, as unauthorised persons have gained access and slept on this furniture several times in the recent past. Most recently, the police had to be called to remove the uninvited guests from Don Paco.

The Board of Directors will hold its next meeting on 19 June 2024

Kjære medeiere,

Styret avholdt ytterligere møter 24. april og 22. mai for å diskutere og fatte beslutninger om følgende temaer

Take over the whole Don Paco is now thoroughly renovated and equipped with a layer of glass fiber. Delivery and installation of the solar panel over the north-west end (building level 1) will start soon. We expect the project to be finished by June.

In contrast to the expectations, there is no solution for the telephone alarm at night. Therefore, the decision taken as a community decision in the letter 8-2024, will be implemented:

Over the fingerprint box in front of the upper entrance door, there will be installed a key safe with a sign that indicates the phone number that should be called, and that the current emergency personnel can call from between 22.00 and 08.00 to get the code to a key safe so that they can take a key card from it. Members of the board will provide the emergency phone free of charge, and, if necessary, give ambulance and rescue personnel the code to open the key safe at the entrance door during the night. There will be installed a camera over the entrance door so that the rescue personnel can see.

Since there are always problems with lost entrance keys and also a large number of keys that are not in the owner's possession, the board will inquire about a key system for the entrance door with a chip that can be used to open both entrance doors and the door to Basuraen.

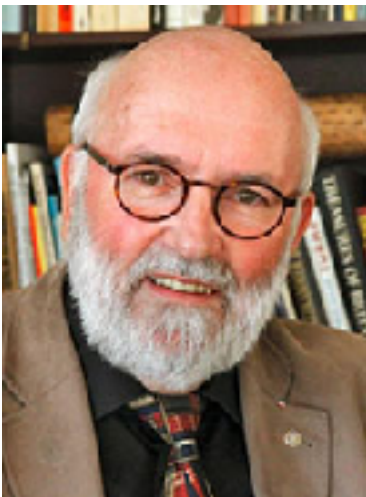
The door to Basuraen can be opened and locked.

Renovation work on the facades is under preparation.

The board has decided that the furniture should be removed from the entrance area, as the guests have taken it in and slept on this furniture several times in the recent past. The police had to be called to remove the unauthorized guests from Don Paco.

The next board meeting will be held on June 19, 2024.

Mit freundlichen Grüßen / Med venlig hilsen / Best regards / Saludos



Nis-Edwin List-Petersen

Präsident / President / Presidente - Comunidad de Propietarios Don Paco